

及時施惠  
昨承放牛局送來辟瘟丹四十錠太乙丹八十顆天中茶八十包均屬爲分贈以廣善緣合志報端以見諸善局之

感揚名  
恩  
先生治之立見奇效某亦患此病數日不見痊癒李兩

**萃昌當舖衣出售**  
 本當舖售綢緞棉布衣服及各色簾紡紗衣貨如山積應酬一定價克己論蒙  
 顧請臨臨北流城橋西首本當舖石庫門內便是  
 萃昌當特白  
 乙卯年  
 周太白  
 神南寓

願人長壽。醫室潘小偉先生岐黃素精而於溫溫溫溫寒等症尤能達到病除。予患溫溫溫溫治甚艱幸遇先生挽救而痊。予友王清如患痢症亦請先生治愈。特此誌感登報。誌謝。竹云爾先生應老周新里。

朱玉璣白

上諭電傳 ○本館昨接京電內開六月十三日內閣抄奉 上諭奉天驛道員缺著王增壽補授欽此

自柳州降後，拔記者情，下解州來，桂林之確其間或不免有傳聞之譏然，充叛匪之咄，李則帝得永福縣人，意守之，按永福城隔桂林一百里，永福如果失守，則桂林必危，豈可倚若桂林，降

即湖南湖北所派之援軍亦急者不能到督辦已奉旨親往其時不赴救則桂林不能支則城陷矣

地事如天  
中語當從  
乎躍秀澤  
前平水  
之轍迹  
永州  
衡州  
疾不能  
固守  
及援  
賊得  
堅城  
如虎  
窟猛  
不可  
勢將  
取

風雨不作，停留之計則全局或  
疲于堅城之下。不移旁快，捷濟  
千壑。老翁易成，保全殊有不敗  
于堅城之下。不移旁快，捷濟  
千壑。老翁易成，保全殊有不敗

叛匪離間必之以絕  
 則分隊下攻桂軍之  
 尾追拔匪必必攻桂  
 林以遲下隊之謀賊  
 必分隊下攻桂軍之  
 尾追拔匪必必攻桂  
 林以遲下隊之謀賊

出柙策之上者昔高駢東南黃巢之命常建扼之州不可緩也又明矣能守永州不納黃巢乃由無湘中湘將失

亦無可制賊則不陷全州之兵堅圍桂林以攻爲守叛匪接濟無路終必成擒耳即或逸出深山一寺之

能肅清然於全局之安危向無異也故此未制賊之死命全視東南大吏不能派大兵調之于前是

史之能守永州

本館專電

○本館昨日本刻接錦州專電云營口海關初懸中國國徽後爲日軍自行改懸日本國旗開國徵專電  
○本館昨日本刻接錦州專電云大石橋俄兵實明於十三日退至北門  
○本館昨日本刻接錦州專電云大石橋俄兵實明於十三日退至北門  
○本館昨日本刻接錦州專電云大石橋俄兵實明於十三日退至北門

門閭  
雇夫民千餘人運往遼陽  
○本館昨日下午刻接  
錦州專電云英第一軍  
所據之東北濱海附近  
普山地方有人稱燒燬  
甚多  
○本館昨日下午刻接  
錦州專電云英第一軍  
所據之東北濱海附近  
普山地方有人稱燒燬  
甚多  
○本館昨日下午刻接  
錦州專電云英第一軍  
所據之東北濱海附近  
普山地方有人稱燒燬  
甚多

○本館昨日亥刻接香港專電云此間官場已派水雷驅逐艦三艘開往滿洲

德船已釋電電  
桂撫徐帥專電  
○本館昨日亥刻接香港專電云爲領所排之德船可駛的亞已得入蘇彝士河照常起  
○本館昨日亥刻接貴陽專電云調任廣西巡撫李仲帥近奉電旨催促已於初八日

簡桂

○倫敦路透電云俄將沙哈羅夫報稱日軍前哨已沿遼陽以東之太子河而進其後隨有一大縱隊

○**俄國領事之旗俄人在奉天以東之交涌已爲黑木大將所斷所有俄國軍人已離**

十四日駐南軍莊電云俄人昨日已由大石橋與牛莊撤退  
十四日駐南軍莊電云俄人昨日已由大石橋與牛莊撤退  
十四日駐南軍莊電云俄人昨日已由大石橋與牛莊撤退

法國國海關已懸中國國旗各事安端  
為治之速更上其幾名之路目義之大百痛

○字快報接十三日東京電云開日軍於禮拜六日(華六月十二日)落佔據之是役俄軍共有三萬人據大石橋附近之處聞有猛烈之砲聲云云又由警口來電稱七月二十三日(華六月廿一日)大石橋附近之俄軍與日軍鏖戰之或謂日軍云云

昨午五時鐘方止所有在營口之俄人亦以爲大石橋有戰事  
 又聞已接到電信日軍於今日午前十點鐘已入牛莊  
 昨午五時鐘方止所有在營口之俄人亦以爲大石橋有戰事  
 又聞已接到電信日軍於今日午前十點鐘已入牛莊

本總司令官大佐倭帶同參謀總長兒男偕及駐屬員人等於七月十五或十六日(重光二年四月十一日)各乘一三日輪渡云云彼我新而之德國亨寶公司之司轍的亞輪船之船員已於婆特葬地方登陸向庫

檣械子彈等件皆存於埃及之海關但據婆特賽之露訪事電稱司鐵的亞已  
 字林報接十三日倫敦露訪事云俄京之人皆望紅海之義勇艦隊後來能與波羅的海艦隊會齊並能以之代替

○字林報接十三日倫敦露透電云俄國義勇艦斯英倫斯克及聖彼得號現在遊弋於爪大附近之區駐蘇彝士

○字林報接十三日倫敦電云俄人已將所捕之英國商船麻甲移交亞之英領事  
○字林報接十三日倫敦電云俄人已將所捕之英國商船麻甲移交亞之英領事  
○字林報接十三日倫敦電云俄人已將所捕之英國商船麻甲移交亞之英領事

由紐約填開往小呂宋及日本者亦於紅海有俄義勇船所捕  
由俄義勇船之捕獲多係俄國所獲云云其政府因受英廷之詰問故照會駐紮土京之俄公使謂以後不准義勇船  
由俄國各港開往小呂宋及日本者亦於紅海有俄義勇船所捕

十四日倫敦電云英國首相貝爾福宣言於下議院曰近來俄艦擄我英船因之所起之問題及其他如大馬

與我戰勝無異惟念故本官不飲之權而移去英商人之貨物一事中以為然耳  
 此船幾特克曼打號之船員此

禮拜日(即十二日)駛至伊豆國外爲俄艦擊沉者也。至於普爾蘭亞細亞公司所賣之德國商船則由神戶開往倫敦之英國船一艘亦皆爲俄隊所捕帶往每參戰俄人亦皆信以爲實。又電云太古洋行之三南船總等克報稱

伊國外俄艦擊沈據以後所得之私電謂俄國尼桑特克及安羅夫午後三鐘時有俄將一員帶同旗手兩名

濟南帶同兒幾特克姆曼打之輔員隨俄艦而行  
○字林報接十三日青島電云頃接電信謂我國海參威艦隊見於日本之東魚見對臺灣向南而駛  
○字林報接十三日青島電云頃接電信謂我國海參威艦隊見於日本之東魚見對臺灣向南而駛

○十三日 錦州電云 南昌輪船之船主報稱本月廿三日(華六月十一日)午後六點鐘於北緯線三十九度十八分

遇此救命艇之先二點鐘當遇小箱一具  
分於鐵島東南之東半度相距三十七英里之處見協生輪船之第三號救命艇船底向上向西北飄流此艇之名

炮臺悉數由俄兵佔領。俄軍大車十餘輛，又獨馬鐵車一百二十輛，由蕭州北退回俄兵特隊分

博洛舖富石山子東南十餘里之神樹屯周銓溝西南十餘里的柳樹屯二十餘里的太平一帶絡繹不絕  
又初二日在大石橋正南三十里外朱家屯迤北日俄兩軍交戰由早五時起至十一時止鏖戰甚烈

俄軍將領伯爾斯頓將軍由遼陽乘火車到大石橋車站下車聞該將軍之來恐俄兵不能用命親往前敵督隊

1. The first step is to identify the problem or question that needs to be answered. This involves understanding the context and the specific requirements of the task.



中國要事

郵抄專電恭紀  
飭查溫室違聞  
公產恐屬盜竊  
江蘇禁賭案請  
麻省賭自南而北近來頗為發達不論官紳商民均藉以消遣更有賭場亦藉麻雀賭為名實則為搖擲等巨賭若不認真嚴禁官紳商民均因

此謂公廢事而因循偷惰之中國人格不將愈趨進步乎  
添設派辦因問  
餉章操法器械各項事宜兵部添設派辦處已志前報茲聞日前兵部清檔房傳奉堂諭現在奉旨整頓部務會同練兵處王大臣妥籌體制

華僑司官辦理一切事宜即由各員妥擬章程呈請核奪文件即將檔外各司等處無貽式考取十員候候監派所需經費由本部有本館  
者常川入署辦理特切  
銀兩提一成先行試辦特論  
擴充警務逃聞  
之意上年已籌辦之然為費歟不敢故遷延至於今日刻下日本三浦警務顧問其情向袁宮保稟議袁宮保採用其言議決本年開辦上海縣南及廣東廣慶府保甲局改設警察署而從各州縣選舉吏員人北洋警務學堂肄業以養成警務之知識又兼警務總堂卒業生為警務

始開辦於衙要連舖漸及遠邨備置以期普行警察制度現已有各州縣所派吏員陸續來津察視天津警察情形云  
奏請改鑄銅錢福州崇善現擬將政局製造魚雷廠之機鑪改鼓鑄銅元局各處如鑄款到開購鑄銅元亦可購為代鑄鑄期便利商民振興厥務一切辦法均照閩省章程舉辦業已入奏尚未允

光緒二十八年四月北洋大臣衙門准法國駐京公使簡照會前因羅教士在威爾殺害番特派領事往查知

何教案簡明要義  
此項辦法其後再行生此等情事茲該領事查復見首係武舉人景廷賓等但懲辦匪犯不能抵銷而國庫另設經本大臣通飭各處教民存軍火者均皆一律收回存儲俾於練軍械收回後事一體至此大駭輿論由乃係秀民歸併於民間抽捐賠款以救難不為大戶願省督照欽欠項在倉落庫一齊廢結荷結辦法莫善於此此辦法之二也至平民將地獄抵押教民以此辦法之未盡事宜亦應注意念因唐子拳亂民教或人命或搶掠或爭端各有司妥為安益民教等因查諭令使所議辦法甚為公允當經分行核辦出示曉諭外尚望貴部堂深明本大臣但期平時之懷輯各名有司妥為安益民教等因查諭令使所議辦法甚為公允當經分行核辦出示曉諭在案民間誠如鈞公使之言實為可慮應由地方官查明確據迅即知會教堂查照前次來文將所存軍火器械一律由教堂收回存儲俾端而安民教以上一條是禁私教民不得私存軍火辦法

試驗警察原由 ○襄陽府金時太守批光化縣河試辦警察票 河口為四省衝衢警察為行政樞紐前經令來郡面商擬在河府就近兼辦擬用巡勇二人招募試辦茲據稟稱包探八名清道夫四十名並將警察清道告示審議定辦法七章計開改警務局改為警察分局酌加餉給所屬甚精細周密非平日隨處巡查留心時務者不克臻此具該令勸動愛民勇於任事該商董等深知大義共濟時艱此實政實心官員尤為難得披閱再三析惑良深惟是鼎新之始事務繁雜難能得人而理行之有效舉凡稽查戶口清理街道保衛牛防放火災安靖良莠訪緝奸究維持風紀非遠近恭維是鼎新之始事務繁雜難能得人而理行之有效舉凡稽查戶口清理街道保衛牛武昌府葉開辦省城察協力經營整頓苦既荷各大憲指授機宜之善尤得各分局實力匡助之功然猶不敢自負有利無弊庶幾會同張參府督飭弁勇不憚煩難不辭勞怨認真經理切實舉行總期匪戢民安市肆不擾方為辦有成效仰即轉報張參府查照前請核示辦理餘事已而告張參府轉改該令矣摘由批署清摺存

各國要事

至科需布之蓋利地方觸礁受傷所有船中郵件搭客皆移過德公司船普爾奈西號按普連斯漢力克須越三月方能歸城  
船船觸礁○字林報云本埠英國郵船力克須越三月方能歸城  
釐定名稱○美國所有駐外國公使領事皆稱合衆國公使及合衆國領事現聞合衆國外務大臣海約翰君以現今世界上其有合  
國數國此後一律改稱美利堅公使及美利堅領事以免混雜故此聲明云

粵督行程 ○粵督岑雲帥定期初四日拜臨西征已病督辦岑春煊慰問旅次  
處係 柳園維容縣與桂林屬永福縣交界距桂林二百餘里陸路三日可到情形危急故擬期由輪赴梧遵陸而行以期迅抵桂林省城  
育蠶起色 ○濟南省中今春養蠶之家漸知改作洋繭作繭絲成色誠高於中繭因其繭勻淨潔白得絲光亮堅韌也想風氣漸開  
來絲務大有起色  
錢荒漸救 ○青島膠州商家自行使銅元後以爲可救錢荒然至今仍不見效蓋自今春始行之時商旅以及莊農皆以銅元不如銅  
錢虛荒難救  
銅元買貨必先使銅元後用銅錢因而銅元買貨每一千錢之貨比銅錢加二三十文終不能與銅錢一律使用而膠州農富之家又多儲  
銅元存留不出凡日用之需盡使銅元銅錢短絀元亦因之俱短膠即銀價亦因之疲滯維持之法惟有俟省城銅元開鑄後流通各處庶可以  
其救之  
暫緩復試 ○閩省武備學堂招考一節已紀前報茲悉本月初一日覆考因額定考取學生五十名首場案出外省學生列名者竟有  
十餘人之多本省考士大略各學堂學生亦以軍備教育爲今日之要務外省多佔一人則將來保衛鄉里即少一人於是聯合各學堂學生

**各省新聞**

粵督行程 ○粵督岑雲帥定期初四日率師西征已紀前報茲聞雲帥因柳州紹字營叛勇有一大股分竄中渡脫寨一帶勢極披猖屢係柳羅維容縣與桂林屬永福縣交界距桂林二百餘里陸路三日可到情形危急故擬定期由輪赴梧遵陸而行以期迅抵桂林省城育黨起色 ○濟南省中今春養蠶之家漸知改育洋蠶作繭繅絲成色誠高於中繭因其繭勻淨潔白得絲光亮報也相風氣漸開來絲務大有起色

錢荒難救 ○青島膠州商家自行使銅元後以爲可救錢荒然至今仍不見效蓋自今春始行之時商旅以及莊農皆以銅元不如銅錢虛荒必先使銅元後用銅錢因而銅元買貨每一千錢之貨比銅錢加二三十文終不能與銅錢一律使用而膠州農富之家又多儲銅元存留不出凡日用之間盡使銅元銅錢短絀元亦因之俱短膠即銀價亦因而疲滯維持之法惟有俟省城銅元開鑄後流通各處庶可以其救之

暫緩復試 ○閩省武備學堂招考一節已紀前報茲悉本月初一日覆考因額定考取學生五十名首場案出外省學生列名者竟有十餘人之多本省考生大陣各學堂學生亦以軍備教育爲今日之要務外省多佔一人則將來保衛鄉里即少一人於是聯合各學堂學生

十餘人之多本省考士大陣各學堂學生亦以軍備教育為今日之要務外省多一員其生暫緩入堂自試各考士亦大以為然然徐紳陳學堂總辦再三勸諭定章稱是日先行應考再議章程各學生堅請俟章程實示再行入考至下午二點鐘始由學堂牌示允電詢各省改訂章程後示即覆試現章程雖未宣布問各考士以互相聯合必俟要求之事得遂始允覆考也

興辦商政 ○福建辦理商政局楊俊卿廉訪文昨抵日統籌商政全局擬分三期擇要舉辦第一期為振興商政之基礎就福建情形其重要開闢而外行者約有六端端發最為要現任既無日統籌商政全局則莫彈莫究非福建所能辦若製紙製糖之藝森林水產之學先為難者中國商學可無專師無怪商理之不明商智之不聞今擬選派學生前赴日本大查製紙二學製糖二學製森林二學製水產二學西人學商務其十二人每月經費不過四五百元惟商礦之學則以後洋不可英美兩國在會商局所則實行保惠頗布投利章程力恤商艱准許擬選派學生四名前往肄習說隨時詳調查行情報推廣紙幣共六事現均逐項擬定辦法分關細籍各員專詳陳請示辦以期商會選舉礦產總辦派學生接見演說隨時詳調查行情報推廣紙幣共六事現均逐項擬定辦法分關細籍各員專詳陳請示辦以期商會也統計標買礦產總辦派學生接見演說隨時詳調查行情報推廣紙幣共六事現均逐項擬定辦法分關細籍各員專詳陳請示辦以期商會也

年內大第其舉是為第一期而商政之基本立矣第二期為發達商政之實業試驗五年內商業講學所破務公司亦得實業開採之利事有專情精通則糾集股本共開公司後三年各學生陸續畢業則建設計劃第三期擴充商政之效果約限十年農工業礦務官紳皆有步商人之團體已大智識已高然後開鐵路購海輪以資交通充實政績金幣以相抵制國力強而稅則之受虧於人者可更全民力富而資之仰借於人者可收回矣此其效果也是為第三期當已稟請調督李勉帥不祇遵處將南門外金盆嶺之剛字左右兩旗調往永順府調往永順府調往永順府

調兵防邊 ○湘省近因廣西警報日平沿邊各屬紛紛請兵駐防堅撫憲督調至省垣然後遣派前往上游各屬分駐又聞廣西由湘調往之營兼又復飭駐衡州府之輝漢鎮前赴思恩防剿又將常德府之勁字旗調至省垣然後遣派前往上游各屬分駐又聞廣西由湘調往之營多有私自潛逃投入匪黨者視上年情形更見防壞而湘撫憲欲添招防兵又以輪糧無出頗費籌畫也

馬路改良 ○武昌馬路兩旁無溝每逢陰雨水無消路泥水沒脛行人苦之張虎臣協鎮現將省城馬路一律鋪墊平坦兩旁添修石以洩積水人咸稱便也

鄂渚官箴 ○武昌鐵政局文案收支周桂溪大令現奉飭赴通山縣新任遺差調漢陽槍炮廠廠辦王瑞亭大令接辦楊育巖大令奉槍炮廠副提調郭蘭生觀察奉委武昌造磚廠總辦均已奉札稟知到差皮長巖大令信補落籍經現奉部准已陳示飭赴新任也

今日尚有外埠本埠新聞在本報第二張如送報人或遺漏即向追補

內城  
三等學堂第二次招考

**汪正器先生分期北市**

持籌集同人公議先生分期北市以爲同好而益致此佈  
當於庚午年歲次癸卯春後起程到四馬路院前五點鐘出診此佈

先生午前在法界三洲藥房應診  
湖北同人參啓

**英法美總大律師克伯魯廣告**

本律師現令該處廣充政事  
茲將各款如經理課務向來辦理辦外中感知凡載仕宦紳商執照案件一切安插事務均至本公司同辦自酌量裁奪如有不肖之徒冒稱本公司館舖譯在外假托騙取即與本公司無涉特此聲明以免誤會  
或要在此生不管理特此聲明以免誤會







英漢字典  
此字典係由英漢字典編纂委員會編纂，內容豐富，字彙詳盡，為學習英語之良伴。每部售價大洋一元二角，各大書局均有代售。

王舜田山水  
王舜田先生山水畫，筆墨淋漓，意境深遠，為畫壇之巨擘。現有新作多幅，歡迎參觀選購。地址：上海南京路。

五種藥能救人一命  
凡購時下要藥及各種藥附贈彩物以杜假冒而廣傳。本藥房所製之五種藥，功效神速，能治百病，實為濟世之良藥。每盒售價大洋五角。

做好事必得好報  
本報為弘揚善舉，特設「做好事必得好報」專欄。凡有善行義舉者，本報定予報導，以彰其德。歡迎各界人士踴躍投稿。

邵照續到  
邵照先生續到，為本報之重要新聞。邵先生此次來滬，係為某項重要事務，其來歷及動向，各界人士極為關注。本報將繼續關注其發展。

奉天  
奉天省近日發生多起自然災害，災情嚴重。省政府已撥款賑濟，並派員前往考察。本報將持續報導災情及賑濟進展。

名醫駐滬  
名醫駐滬，為廣大市民提供醫療服務。本診所由名醫坐鎮，設備完善，收費低廉。歡迎各界人士前來就診。

全省彩票頭獎五千元六月十五日開彩  
全省彩票頭獎五千元，六月十五日開彩。本彩票銷路廣泛，深受市民喜愛。開彩結果將於各大媒體公佈。

中西醫藥學堂招考  
中西醫藥學堂招考，歡迎報名。本學堂旨在培養中西醫藥人才，課程設置科學合理。報名日期：即日起至六月十日止。

立九種心胃氣痛除根  
立九種心胃氣痛除根，本藥房特製之良藥。專治各種心胃氣痛，見效神速。每瓶售價大洋二角。

潮州儒醫葉棋臣先生留滬寓新坡橋北塊永順里六弄  
潮州儒醫葉棋臣先生留滬，寓新坡橋北塊永順里六弄。葉先生醫術精湛，為人仁厚，深受病患信賴。

包醫腸疝氣限三日永遠斷根  
包醫腸疝氣限三日永遠斷根，本診所採用祖傳秘方，療效顯著。凡患此症者，三日內即可斷根。地址：上海南京路。

名醫留滬  
名醫留滬，為市民提供優質醫療服務。本診所由多位名醫坐鎮，設備先進，技術精湛。歡迎預約就診。

甲辰年大瓶格外便宜  
甲辰年大瓶格外便宜，本藥房為慶祝佳節，特舉行優惠活動。凡購買大瓶者，價格更為優惠。歡迎踴躍購買。

浙紹餘上夏氏食修宗譜  
浙紹餘上夏氏食修宗譜，為家族歷史之重要文獻。本譜內容詳實，記錄了家族之發展與傳承。現已出版，歡迎訂購。

聲明  
本人特此聲明，凡有冒用本人名義者，概與本人無關。特此聲明。聲明人：張三。



## 接各省新聞

[illegible]

本埠新聞

官事預志 ○前任陝西學政沈鴻英文北新區巡閱使陳仲玉等昨午均赴上海禮拜會  
軍統兵營帶職松太守本縣學師邱贊思黃文北新區巡閱使陳仲玉等昨午均赴上海禮拜會  
委各小錢 ○松江府紹白太守所屬華奉慶金上南青七邑小錢迭出致與銅元制錢大有關係因特札委候補廳丞孫少園二尹統  
籌分赴各縣稽查前日二尹先蒞上海昨至道轅稟見午後詣臨署拜外  
盜劫民船 ○絲商成順泰等雇民船隻往洋一千五百餘元由申開赴菱湖收方俟經紿行至湖州離城二里之窰紹會館地方被盜持械  
上船將洋票搶去駐電法總領事以此事與法商有關故特電請杭撫速飭地方官將人賊界獲核辦  
諭飭查究 ○滬滬盤督總領局督辦陳亦漁觀察訪聞近有人在南市等處自稱捐捐官捐局巡丁索賄擾累因諭飭該西局委員澈底根  
究其報母違

場內斃人 ○南市風箱弄樓房欲辭不堪昨晨由水木作驢場秀客爲多理市經登屋拆卸樓房五幢頓時傾圮壓斃房客東河曾之妻  
張氏及女孩一口又翻東狗之女孩一口又高爾福之子友才才大小四人其餘斷臂斷足受傷者十餘人均昇赴湖北仁濟醫院求治婦經十六  
歲甲將房主唐桂月作伴張錫秀二人扭局候訊

示諭加蓋 ○保甲總巡李森庭明府以天氣炎熱街上仍有無羞蕩擄來往挑運昨日因明定章程曉示通衢限於黎明五點起至十點  
止加蓋挑運如逾期抗運立拿到局罰辦不貸

德公案

**縣案** ○縣府汪大令訪問有竊賊二十餘人聚賭行紳士相報飭文書轉札各屬當  
吳玉堂張如海陸慶生徐俱過連日時已獲三人提訊王堂供稱竊賊姓呂服常  
子後偷竊米房東曾控閱內有各省運者向在閩行集地分國小與阿海陳生等  
眾人夜宿西窗空房東某挖開牆角十餘人繞得衣物均知報明回運由伊實當分派阿海  
供犯竊兩千將賊竊來首一列由阿運賣得小洋三角大令判令各責五百板押改過局一年  
○政務提右程程才戎夫人之親少卿奉判發押改過局現頃已有勒室新犯錢傳情事經  
委員姚二尹函送到縣訊判責五百板取押自新所該辦○訓差董丁地下鄉備糧退役用錢  
銀一百餘元又將汪大令額管倉保銀牌查扣數十面由正役差拿將丁票解縣追役夫  
銀二百板收限日將糧銀錄解并清繳○浦東北莊田頭吳仁甫日前逃避江湖  
被獲官印四湖州府糧銀託許由吳交請十六鋪北局將郭及幼孩郭金寶拿獲移解  
蘇署嗣晚率汪大令到刑部重責三板鞭責一百五十下收押金寶發為丐監習養學習  
工義吳仁甫此退候示

入捕房押候查明報辦○天津 大昌火藥店諸口東亞兵人槍走火斃命已捕獲匪  
人解入捕房押至早馬路賓店主轉呈縣署查辦領事署轉請  
法捕房 ○昨日法捕房發給路照中西官衙第一期○旆衛阿鼻前經辦過現在菜市  
街開設小酒間張源號號口尤他探前夜將某甲引入店內聲稱提私私刑打親去衣褲  
二只由甲趁卒翻牆過押候市廳懲辦○某乙在慈江誘拐女人來滬詎經交父某丙尋獲  
扭送捕房押候解訊○某陳九後拘獲行竊洋傘之某甲有竊銅鏡之某戊係解入捕房  
押候解辦○東諸船主許小金吞沒洋銀衣包通洋七十九元餘 包解入捕房防交保  
銀訊

**滬市商情**

六月十三日上海金銀錢洋行價單

銅銀價目 二毫兌百分之六十二二一  
四個月 二毫兌百分之六十八二一  
每現元 百兩

英洋 七錢三分五六一五

本埠 一兩

銀拆

倫敦電匯	一先令六便士四分之三	沙齊登	三兩三錢四分
現期	一先令六便士六分之十三	常白餅	一兩四角五分
六十天	一先令六便士八分之七	常白餅	五元九角
四個月	一先令七便士六分之二	常白陳	五元八角五分
票欠四個月	一先令七便士十六分之五	常白元	六元五角五分
六個月	一先令七便士六分之二	角里硬銀白米	五元九角
法國電匯	銀幣百分之三十三	蘇州白米	五元八角
四個月	銀幣百分之三十三	小麥	四元一角
		青蠟壹	四元

宮門抄

管門○  
 溥翼都統謝恩 權輿謝賞等物 恩 書正恭送 物置 命 王誠恭謝封奏一  
 件 奎俊 岳樞等謝賞賚生 恩 皇上明日辦事後至 奉生 奏呈殿行禮畢還闕  
 園 提督衙門奏中營副將鮑鴻泉奏將王爇煥尤吉張得達等率都司段榮會同回闕  
 正黃旗統領桂林帶同日兵在安河橋地方拿獲奉 旨交拿賊匪英人犯胡楚覺一名  
 請交刑部○初九日工部議贖事正藍旗前日 阿王假滿回 安 周富寬謝賞賚生



廣東仁安堂始創珍珠丸... 此丸專治一切瘡毒... 凡患此症者... 宜早服之... 功效如神...

斯文掃地... 廣東仁安堂始創珍珠丸... 此丸專治一切瘡毒... 凡患此症者... 宜早服之... 功效如神...

始創萬應如意油... 此油專治一切瘡毒... 凡患此症者... 宜早服之... 功效如神...

秘製正玉樹神油... 此油專治一切瘡毒... 凡患此症者... 宜早服之... 功效如神...

公估不公... 廣東仁安堂始創珍珠丸... 此丸專治一切瘡毒... 凡患此症者... 宜早服之... 功效如神...

新源昌成珍珠寶... 廣東仁安堂始創珍珠丸... 此丸專治一切瘡毒... 凡患此症者... 宜早服之... 功效如神...

有此靈藥何患白濁腫痛... 廣東仁安堂始創珍珠丸... 此丸專治一切瘡毒... 凡患此症者... 宜早服之... 功效如神...

太倉濟泰紗廠公司... 廣東仁安堂始創珍珠丸... 此丸專治一切瘡毒... 凡患此症者... 宜早服之... 功效如神...

實啟事... 廣東仁安堂始創珍珠丸... 此丸專治一切瘡毒... 凡患此症者... 宜早服之... 功效如神...

續演正金銀行上海分行新行鈔票洋圓... 廣東仁安堂始創珍珠丸... 此丸專治一切瘡毒... 凡患此症者... 宜早服之... 功效如神...

上海二馬路千頃堂書莊廣告... 廣東仁安堂始創珍珠丸... 此丸專治一切瘡毒... 凡患此症者... 宜早服之... 功效如神...

光緒諭相彙存... 廣東仁安堂始創珍珠丸... 此丸專治一切瘡毒... 凡患此症者... 宜早服之... 功效如神...

欲印五彩地圖銀錢票月份牌及照相銅版者鑒... 廣東仁安堂始創珍珠丸... 此丸專治一切瘡毒... 凡患此症者... 宜早服之... 功效如神...



浙江 小銀樓 擇吉開張  
本樓設在浙江路... 凡有光顧者請至本樓...

世儒醫來滬  
本醫行設在上海... 專治內外各症...

煙業須知  
各省煙商注意... 凡有煙葉買賣者...

時症聖手  
本堂專治時症... 凡有感冒發熱者...

源大當滿貨又出  
本號新到各省名貨... 歡迎各界光臨...

華豐衣莊精辦中外洋裝  
本莊精辦中外洋裝... 款式新穎，價格公道...

東洋緞子美人搖綵圖老牌  
本號專營東洋緞子... 美人搖綵圖為招牌...

正泰衣莊真不二價  
本莊衣料真不二價... 童叟無欺...

利學儀器館  
本館專營各種儀器... 歡迎各界垂詢...

四馬路源來當門口滿衣減售八折  
本號因故減價八折... 機會難得...

中國通商銀行告白  
本行辦理各項銀行業務... 歡迎各界存款...

浙江善後彩票頭彩式萬元七月初六日開彩  
本彩票頭彩一萬元... 七月初六日開彩...

管理學務瀛寰全志  
本書詳述管理學務... 為商界必備之書...

尋獲詹仲和賞格  
詹仲和現已尋獲... 賞格已領回...

信記洋行經理伯佳昇公司  
本行經理伯佳昇公司... 專營各項洋貨...

合抱紫楠木出現  
現有合抱紫楠木... 欲購從速...

上海商務印書館東方雜誌第三期出版  
本館東方雜誌第三期已出版... 歡迎訂閱...

險保井三  
本保險公司專營... 凡有保險需求者...

安潘勝  
本號專營各項貨物... 價格低廉...

仙神小垣鄂  
本號專營各項貨物... 歡迎光臨...

票收買  
本號專營各項貨物... 歡迎光臨...

三三三全愈  
本號專營各項貨物... 歡迎光臨...

珍珠白濁丸  
本號專營各項貨物... 歡迎光臨...

九帶白人婦極  
本號專營各項貨物... 歡迎光臨...

立止  
本號專營各項貨物... 歡迎光臨...

立止  
本號專營各項貨物... 歡迎光臨...

立止  
本號專營各項貨物... 歡迎光臨...



本行設在上海北京路專運華國新嘉坡各埠凡欲購此牌者請至小行面議近來外國  
 明久已馳名銷通數十餘年各國老少人等均皆知其有益因中國銷路甚廣特設分  
 行上  
 海本  
 廠今  
 另有  
 金星  
 牌牛  
 奶係



本行設在上海北京路專理美國紐約克罷騰康定四脫騰牌即老牌飛鳥牛奶廠此  
奶久已馳名銷通數十餘年各國老少人等均皆知其有益因中國銷路甚廣特設分

司公坊染華強國英



頂 譽 新 式 唱 戲 機 器

均從廉而售且水絕不  
 不虞可用百年矣○  
 仕紳商民或神或玉  
 內至大馬路或本行  
 內進此所面首本行  
 笑以此為快此佈  
 白聞  
 英商謀利公司  
 啟

計分大小十種價目  
 多原價銀四元  
 屋腔小曲戲仿原  
 國拜諸君笑矣冒  
 啟



售出價減  
非嗎牌老馬狗

存德堂啓  
 法馬路對面  
 口客賜顧  
 原籍有便  
 存貨減價  
 根聚急將  
 真價實近  
 眞正十餘  
 眞啡上馬  
 眞銀牌

和洋行

[illegible]

止痛血止  
**油神樹王**

肝腎  
 首廣  
 海拋  
 瓶半  
 愈大  
 患虛  
 毒等  
 疥癬  
 流不止  
 跌傷火  
 驗之  
 液水  
 血氣  
 元一  
 上全  
 白告  
 報父  
 名兄  
 到學  
 金較  
 慶精  
 早京  
 生甘  
 宜承  
 吳氏  
 受氏  
 408

長命洋行專售

[illegible]

幸遇良醫

[illegible]

報恩掛名

[illegible]

燕製補血除蟲藥



父門東首 子牌榜第 醫醫醫醫 生生生生 家家家家	五角	能食積平此 量洋藥名肝生 治治治治生 傷傷傷傷生 單神不增益	常照	房房房房 散散散散 上上上上 海海海海 均均可可 可此在在 處處處處
--------------------------------------	----	--	----	--

煙紙雀孔海品牌老昌假禁嚴

[illegible]

廣東仁濟局

要  
熱下注有此症經四五天重則七天包可全愈  
如不效數服原奉還 每料一元經服一料重則一  
元經服二料重則二元經服三料重則三元經服四料重則四元經服五料重則五元經服六料重則六元經服七料重則七元經服八料重則八元經服九料重則九元經服十料重則十元

要  
熱下注有此症經四五天重則七天包可全愈  
如不效數服原奉還 每料一元經服一料重則一  
元經服二料重則二元經服三料重則三元經服四料重則四元經服五料重則五元經服六料重則六元經服七料重則七元經服八料重則八元經服九料重則九元經服十料重則十元